FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 188 Québec-Est — S. District No. 27 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ — {in / dans} Quartier St-Valier Québec — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Wilfrid Paquet — {Enumerator. / Recenseur.} — 7- Juin

Page 10

Dist. 188 Enu 33

CINQUIÈME R... DU CANA...

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. INFIRMITÉS.	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village, Range or concession and lot or cadastral number If in township or parish. Street and house number If in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation, or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account (see instructions) Travaillant à son compte (voir instructions)	State where person is employed (as "in woollen mills", "at farming", "at blacksmithing", "at sawing", etc. Mentionner ce la personne est employée, comme "aux filatures de laine", "aux travaux de ferme", "à la forge", "au sciage", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 au métier ou emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour at chief occupation. Taux du gain par heure à l'heure — Cents.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in century year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at school, Convent or College. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes aux écoles, au couvent ou au collège.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd et muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		,, Emilia	,, ,,	F	épouse	M	Mars	1876	35	Québec			Français	Canadienne	Cath R.																10	Oui	Oui	F			
		,, Marie Blanche	,, ,,	F	fille	C	Février	1899	12	,,			Français	Canadienne	Cath R.																	Oui	Oui	F			
		,, Adrienne	,, ,,	F	fille	C	Juin	1902	8	,,			Français	Canadienne	Cath R.																10	Oui	Oui	F			
82	86	Parent Adolphe	54 St Catherine	M	Chef	M	Novembre	1860	50	,,			Français	Canadien	Cath R.	Cordonnier	7-6-5-3	Mon	Oui	Mon		36		60		300										
		,, Adèle	,, ,,	F	épouse	M	Juin	1863	47	,,			Français	Canadienne	Cath R.																					
		,, Marie Louise	,, ,,	F	fille	C	Novembre	1888	21	,,			Français	Canadienne	Cath R.	Lavandière	7-6-5-6	Mon	Oui	Mon		25		60		150							Oui	Oui	F			
		,, Jacobas	,, ,,	M	fils	C	Janvier	1894	16	,,			Français	Canadien	Cath R.	Tailleur	7-6-5-5	Mon	Oui	Mon		45		60		300							Oui	Oui	F			
		,, Joseph	,, ,,	M	fils	C	Novembre	1888	22	,,			Français	Canadien	Cath R.	Tailleur	7-6-5-5	Mon	Oui	Mon		45		60		100							Oui	Oui	F			
		,, Jérome	,, ,,	M	fils	C	Juin	1893	17	,,			Français	Canadien	Cath R.																			Oui	Oui	F			
	86	Senecyers Joseph	56 St Catherine	M	Chef	M	Juillet	1882	28	,,			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	1-9-0-2	Mon	Oui	Mon		52		60		520							Oui	Oui	F			
		,, Marie	,, ,,	F	épouse	M	Novembre	1879	31	,,			Français	Canadien	Cath R.																			Oui	Oui	F			
		Marie Angelique	,, ,,	M	beau-père	V	Juin	1827	83	,,			Français	Canadien	Cath R.																					M	M	F		
83	87	Eudald Arthur	49 Parent	M	Chef	M	Novembre	1877	33	,,			Français	Canadien	Cath R.	Typographe	7-0-0-26	Oui	Non	Oui		~~52~~		~~60~~		~~1.000~~							Oui	Oui	F			
		,, Marie	,, ,,	F	épouse	M	Octobre	1875	35	,,			Français	Canadien	Cath R.																			Oui	Oui	F			
		,, Marie	,, ,,	F	fille	C	Août	1911	1/12	,,			Français	Canadien	Cath R.																								
86	89	Devarennes Ferdinand	857 St Valier	M	Chef	M	Novembre	1871	39	,,			Français	Canadien	Cath R.	Hotelier	2-0-0-6	Oui	Non	Oui		~~52~~		~~60~~		~~780~~							Oui	Oui	F			
		,, Marie Stella	,, ,,	F	épouse	M	Septembre	1877	33	,,			Français	Canadien	Cath R.																			Oui	Oui	F			
86	90	Flamondon Jos.	853 St Valier	M	Chef	M	Juillet	1853	57	,,			Français	Canadien	Cath R.	Employé	3-6-6-6	Non	Oui	Non		52		60		600			248	00	10.40		Oui	Oui	F			
		,, Célestine	,, ,,	F	épouse	M	Juillet	1860	50	,,			Français	Canadien	Cath R.															1.000	52	56.35		Oui	Oui	F			
		,, Marianne	,, ,,	F	fille	C	Juillet	1892	18	,,			Français	Canadien	Cath R.																			Oui	Oui	F			
		,, Gabrielle	,, ,,	F	fille	C	Mars	1905	6	,,			Français	Canadien	Cath R.																			10	Oui	Oui	F			
87	91	Rousseau Mme	,, ,,	F	fille	C	Septembre	1886	24	,,			Français	Canadien	Cath R.																					F			
		,, Louis	,, ,,	M	époux	M	Août	1910		,,			Français	Canadien	Cath R.																					F			
88	92	Noël Victor	847 St Valier	M	Chef	M	Novembre	1865	45	,,			Français	Canadien	Cath R.	Contremaître	7-0-0-6	Non	Oui	Non		52		60		200			2.000	52	10.00		Oui	Oui	F			
		,, Victoria	,, ,,	F	épouse	M	Mars	1869	42	,,			Français	Canadien	Cath R.															1.500	52	30.00		Oui	Oui	F			
		,, Victor	,, ,,	M	fils	C	Décembre	1890	20	,,			Français	Canadien	Cath R.	Livreur	1-0-0-5	Non	Oui	Non		52		48		700							Oui	Oui	F			
89	93	Marceau Ovide	837 St Valier	M	Chef	M	Septembre	1868	42	,,			Français	Canadien	Cath R.	Menuisier	7-0-5-3	Oui	Non	Non		~~52~~		~~60~~		~~800~~			2.000	52	54.00		Oui	Oui	F			
		,, Marie	,, ,,	F	épouse	M	Janvier	1865	45	,,			Français	Canadien	Cath R.																			Oui	Oui	F			
		,, Ephrise	,, ,,	M	fils	C	Juin	1892	19	,,			Français	Canadien	Cath R.	Tailleur	7-0-5-5	Non	Oui	Non		52		60		144							Oui	Oui	F			
		,, Romain	,, ,,	M	fils	C	Août	1895	7/12	,,			Français	Canadien	Cath R.																			10	Oui	Oui	F			
		,, Marguerite	,, ,,	F	fille	C	Septembre	1894	16	,,			Français	Canadien	Cath R.																								
		,, Thérèse	,, ,,	F	fille	C	Septembre	1897	13	,,			Français	Canadien	Cath R.																			10	Oui	Oui	F			
		,, Cécile	,, ,,	F	fille	C	Janvier	1899	12	,,			Français	Canadien	Cath R.																			10	Oui	Oui	F			
		,, Lysien	,, ,,	M	fils	C	Mars	1903	8	,,			Français	Canadien	Cath R.																			10	Oui	Oui	F			
		,, Lucille	,, ,,	F	fille	C	Décembre	1900	9/12	,,			Français	Canadien	Cath R.																								
90	94	Marceau Victor	839 St Valier	M	Chef	M	Mai	1886	23	,,			Français	Canadien	Cath R.	Tailleur	7-6-5-5	Non	Oui	Non	N. E.	~~52~~		~~60~~		~~750~~							Oui	Oui	F			
		,, Marie	,, ,,	F	épouse	M	Avril	1883	26	,,			Français	Canadien	Cath R.	Tailleur	7-6-5-5	Non	Oui	Non		52		60		750							Oui	Oui	F			
		,, Marie	,, ,,	F	fille	C	Avril	1907	3	,,			Français	Canadien	Cath R.																					F			
		,, Suzanne	,, ,,	F	fille	C	Août	1908	2	,,			Français	Canadien	Cath R.																					F			
		,, Gaston	,, ,,	M	fils	C	Décembre	1910	6/12	,,			Français	Canadien	Cath R.																					F			
		Fortin Marie	,, ,,	F	Soeur	C	Juillet	1872	38	,,			Français	Canadien	Cath R.																					F			
91	95	Arsenault Ls. E.	857 St Valier	M	Chef	M	Juillet	1882	28	,,			Français	Canadien	Cath R.	Serrurier	2-0-0-5	Non	Oui	Non		52		60		720							Oui	Oui	F			
		,, Eudosie	,, ,,	F	épouse	M	Février	1883	28	,,			Français	Canadien	Cath R.	Typographe	2-0-0-5	Non	Oui	Non		52		60		720							Oui	Oui	F			
		,, Alexis	,, ,,	M	fils	C	Août	1911	9/12	,,			Français	Canadien	Cath R.																					F			
92	96	Trudel Adelbert	833 St Valier	M	Chef	M	Mars	1878	33	,,			Français	Canadien	Cath R.	Architecte	9-0-0-13	Non	Non	Oui		~~52~~		~~60~~		~~1.000~~							Oui	Oui	F			

30

S.P.

248

240.75